

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION DE 1934-1935	N° 96	ZITTINGSJAAR 1934-1935
N° 4-XV : BUDGET. N° 71 : AMENDEMENTS. N° 88 : AMENDEMENTS.		BEGROOTING : N° 4-XV. AMENDEMENTEN : N° 71. AMENDEMENTEN : N° 88.

BUDGET
DU MINISTÈRE DES FINANCES
POUR L'EXERCICE 1935

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT

Bruxelles, le 19 mars 1935.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,
à Bruxelles.*

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que je propose d'apporter au projet de Budget de mon département pour l'exercice 1935.

Ils se traduisent par une augmentation de 469,500 francs.

En suite de ces amendements, ledit projet de Budget s'élèvera :

Pour les dépenses ordinaires, à la
somme de fr. 350,283,849

Pour les dépenses exceptionnelles, à
la somme de 2,137,000

Ensemble . . fr. 352,420,849

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
GUTT.

BEGROOTING
VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN
VOOR HET DIENSTJAAR 1935

AMENDEMENTEN
DOOR DE REGEERING VOORGESTELD

Brussel, den 19 Maart 1935.

*Aan den Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,
te Brussel.*

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U eene nota over te maken aangaande amendementen die ik voorstel toe te brengen aan het Begrootingsontwerp van mijn Departement voor het dienstjaar 1935.

Zij geven aanleiding tot eene vermeerdering van 469,500 frank.

Ingevolge deze amendementen zal het Begrootingsontwerp beloozen :

Voor de gewone uitgaven, de som
van fr. 350,283,849

Voor de uitzonderingsuitgaven, de
som van 2,137,900

Te zamen . . fr. 352,420,849

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
GUTT.

AMENDEMENTS

PREMIÈRE SECTION. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER

DÉPENSES DE PERSONNEL

Art. 5. — Traitements et indemnités des agents temporaires, etc. : 8° Secrétariat général, 4° Section (ancien Office de liquidation des Dommages de guerre) :

- b) Cours, tribunaux et commissariats . . . fr. 755,066
Augmentation de 50,000 francs.

Majoration sollicitée à l'effet d'activer :

1° L'apurement des derniers litiges en matière de dommages de guerre;

2° La revision des dossiers de victimes civiles par application de l'arrêté royal du 22 février 1935.

CHAPITRE II

DÉPENSES DE MATÉRIEL

Art. 20. — Billets forfaitaires. — Abonnements :

2° Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer belges :

- a) Administration centrale fr. 30,000
Augmentation : 10,000 francs.
- b) Administration des Contributions directes dans les provinces fr. 415,000
Augmentation : 152,500 francs.
- c) Administration du Cadastre dans les provinces fr. 320,000
Augmentation : 150,000 francs.
- d) Administration des Douanes et Accises dans les provinces fr. 140,000
Augmentation : 50,000 francs.
- e) Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces fr. 250,000
Augmentation : 100,000 francs.
- f) Secrétariat général, 4° Section (ancien Office de liquidation des Dommages de guerre) fr. 25,000
Augmentation : 7,000 francs.

Ces augmentations résultent de la majoration du coût des billets forfaitaires décidée à partir du 1^{er} mars 1935 par la Société Nationale des Chemins de fer belges.

Art. 21. — Secrétariat général, 4° Section (ancien Office de liquidation des Dommages de guerre) :

Frais de justice, y compris les honoraires et les indemnités de déplacement des experts, etc. . . fr. 350,000
Diminution de 50,000 francs.

Le crédit sollicité sera suffisant pour couvrir les dépenses de cette nature.

AMENDEMENTEN

EERSTE SECTIE. — Gewone uitgaven.

EERSTE HOOFDSTUK

UITGAVEN VOOR PERSONEEL

Art. 5. — Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten, enz. : 8° Algemeene Secretarie, 4° Sectie (Gewezen Dienst voor vereffening der Oorlogsschade) :

- b) Hoven, Rechtbanken en Commissariaten . fr. 755,066
Vermeerdering van 50,000 frank.

Verhooging gevraagd voor het bespoedigen :

1° Van de aanzuivering der laatste geschillen in zake oorlogsschade;

2° Van de herziening der dossiers der burgerlijke slachtoffers, bij toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Februari 1935.

HOOFDSTUK II

UITGAVEN VOOR MATERIEEL

Art. 20. — Forfaitaire reisbiljetten. — Abonnements :

2° Kostprijs der forfaitaire reisbiljetten door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen afgeleverd :

- a) Hoofdbestuur fr. 30,000
Vermeerdering : 10,000 frank.
- b) Bestuur der Rechtstreeksche Belastingen in de provinciën fr. 415,000
Vermeerdering : 152,500 frank.
- c) Bestuur van het Kadaster in de provinciën fr. 320,000
Vermeerdering : 150,000 frank.
- d) Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën fr. 140,000
Vermeerdering : 50,000 frank.
- e) Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën fr. 250,000
Vermeerdering : 100,000 frank.
- f) Algemeene Secretarie, 4° Sectie (Gewezen Dienst voor vereffening der Oorlogsschade). 25,000
Vermeerdering : 7,000 frank.

Deze vermeerderingen zijn het gevolg van de verhooging van den kostprijs der forfaitaire reisbiljetten door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen beslist met ingang van 1 Maart 1935.

Art. 21. — Algemeene Secretarie, 4° Sectie (Gewezen Dienst voor vereffening der Oorlogsschade) :

Gerechtskosten, met inbegrip van de eereloonen en de verplaatsingskosten van de deskundigen, enz. fr. 350,000
Vermindering van 50,000 frank.

Het aangevraagd krediet zal voldoende zijn om dergelijke uitgaven te dekken.